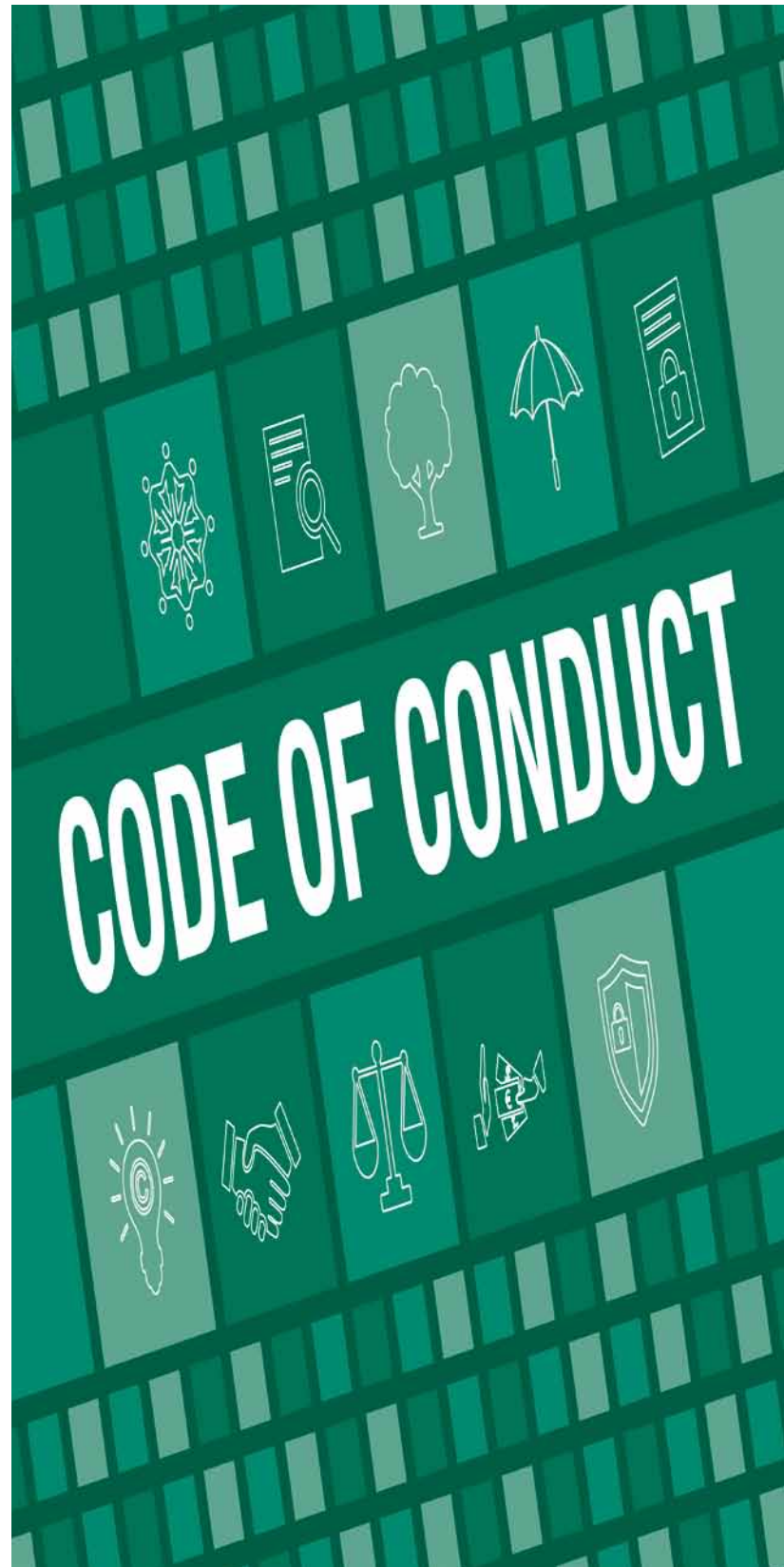


Quy tắc ứng xử
STAUFF



Trách nhiệm xã hội và Bền vững



Hệ thống quản lý / Đảm bảo chất lượng



Bảo vệ môi trường và Bền vững



Nguyên tắc về luật lao động



Bí mật kinh doanh và bí mật doanh nghiệp



Bảo vệ bản quyền và bảo hộ kinh doanh



Quan hệ với đối tác kinh doanh* và người thứ ba



Luật chống độc quyền



Ngăn ngừa tham nhũng



An ninh IT và bảo vệ dữ liệu





**HÀNH ĐỘNG CỦA BẠN.
THÀNH CÔNG CỦA CHÚNG TÔI.
MỖI NGÀY.
ĐỐI VỚI MỖI QUYẾT ĐỊNH.**



DỮ LIỆU XUẤT BẢN

Đơn vị phát hành:
LUKAD Holding GmbH & Co. KG,
ấn hành thông qua Global HR /CCO/CO

Được duyệt bởi:
Ban lãnh đạo của LUKAD / Ban Giám đốc:
Jörg Deutz (CEO), Lutz Menshen

Dr. Matthias Papenfuß
CEO - STAUFF Germany / Legal Counsel
Managing Director - STAUFF Global

CEO STAUFF Group:
Jörg Deutz

Compliance Officer:
Chief Compliance Officer: Monika Nork-Bobel
(LUKAD Group | Stauff Group)

Tái bản lần thứ 4:
Lần tái bản được cập nhật và được duyệt;
Phiên bản ngày 01.01.2022

www.stauff.com
compliance@stauff.com

© Nguồn ảnh:
LUKAD Holding GmbH & Co. KG,
Walter Stauffenberg GmbH & Co. KG

stock.adobe.com:
Prostock-studio, Olivier Le Moal, Krailas, WrightStudio,
Johnstocker, freshidea, artit, pedrosola, kai, patpitchaya, Andrey
Popov, vegefox.com, Andrey Popov, Nmedia, pathdoc



NỘI DUNG

Lời tựa và nguyên tắc cơ bản	6
1. Trách nhiệm xã hội và Bền vững	7
2. Hệ thống quản lý / Đảm bảo chất lượng	8
3. Bảo vệ môi trường và Bền vững	9
4. Nguyên tắc về luật lao động	
a. Nguyên tắc chung	10
b. Bảo hộ lao động	10
c. Cấm hút thuốc và phòng ngừa bệnh nghề nghiệp	11
d. Việc làm cho thành viên gia đình và họ hàng	12
e. Việc làm cho người nước ngoài*	12
f. Lao động trẻ em	13
g. Lao động cưỡng bức	14
5. Bí mật kinh doanh và bí mật doanh nghiệp	15
6. Bảo vệ bản quyền và bảo hộ kinh doanh	16
7. Quan hệ với đối tác kinh doanh* và người thứ ba	17
8. Luật chống độc quyền	18
9. Ngăn ngừa tham nhũng	19
10. An ninh IT và bảo vệ dữ liệu	20
Con đường đúng đắn đối với quy tắc ứng xử	21
Lời kết	22
Những ký hiệu ngôi sao* có nghĩa gì	23





LỜI TỰA VÀ NGUYÊN TẮC CƠ BẢN

Gia đình chủ sở hữu Menshen và LUKAD Holding

Chúng tôi đại diện cho sự cam kết, độ lâu dài và do đó cho sự an toàn. Sự gắn bó mật thiết giữa gia đình chủ sở hữu và các công ty được thể hiện trong triết lý doanh nghiệp.

Năm 2021, chúng tôi đã sửa đổi hoàn toàn Bộ Quy tắc Ứng xử („Code of Conduct“) của mình. Với lần tái bản mới, chúng tôi xác định rõ hơn nữa cho mình các quy định pháp lý và quốc tế hiện hành, khuôn khổ các giá trị và nghĩa vụ của chúng tôi. Định hướng ứng xử phục vụ các yêu cầu của bản thân và mong đợi của chúng tôi đối với các bên thứ ba mà chúng tôi cùng hợp tác. Đối với mỗi người chúng tôi, quy tắc ứng xử là một lời hứa đối với khách hàng*, những đơn vị cung cấp hàng, những đối tác* của chúng tôi và các bên khác cùng quan tâm. Chúng tôi tuân thủ luật pháp của các nước mà chúng tôi có những hoạt động. Mỗi một nhân viên* đều có trách nhiệm tuân thủ luật pháp hiện hành.

Quy tắc ứng xử của chúng tôi góp phần để chúng tôi đảm bảo được những yêu cầu cao nhất thông qua việc thực hiện những tiêu chuẩn cao nhất.

Quy tắc ứng xử này và những giá trị được mô tả trong đó hình thành thông qua sự hợp tác với nhân viên* của chúng tôi ở nhiều địa điểm khác nhau và trong nhiều lĩnh vực khác nhau của doanh nghiệp và được thiết lập và được hành văn với sự hợp tác chặt chẽ với nhân viên về việc tuân thủ của chúng tôi.

Nó phản ánh sự nỗ lực và những giá trị của doanh nghiệp của chúng tôi: Trách nhiệm, chính trực, khả năng thích ứng, thành tích, nhưng trước hết là đánh giá cao và tôn trọng lẫn nhau đối với từng người*!

Chúng tôi coi sự cam kết đối với những giá trị chung của chúng tôi và những hành động xuất phát trên cơ sở đó là điều kiện đối với thành công của chúng tôi trên trường quốc tế. Sự hòa nhập một cách trọn

ven quy tắc ứng xử của chúng tôi có ý nghĩa quyết định đối với doanh nghiệp hoạt động toàn cầu của chúng tôi.

Nó tạo niềm tin cho khách hàng* của chúng tôi vào những sản phẩm, dịch vụ và vào lời hứa của chúng tôi. Thông qua những nỗ lực của mình, chúng tôi khẳng định rằng chúng tôi có thể tự hào về những thành tích của mình và về việc được ghi nhận là một doanh nghiệp hoạt động quốc tế đầy trách nhiệm.

Bên cạnh Ban giám đốc, nhân viên tuân thủ của chúng tôi luôn sẵn sàng giải đáp những thắc mắc và ghi nhận ý kiến của các bạn.

Jörg Deytz
 CEO LUKAD Group | CEO STAUFF Group

Lutz Menshen
 Giám đốc điều hành LUKAD Holding GmbH & Co. KG

Dr. Matthias Papenfuß
 Managing Director | STAUFF Global

Monika Nork-Bobel
 Chief Compliance Officer LUKAD Group | Stauff Group





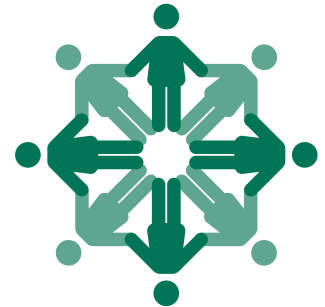
TRÁCH NHIỆM XÃ HỘI VÀ BỀN VỮNG

Thành công của doanh nghiệp chúng tôi dựa trên nguyên tắc tạo cơ hội bình đẳng và đa dạng cho tất cả những người làm việc cho chúng tôi. Đối với chúng tôi, một điều hiển nhiên là không có ai bị phân biệt đối xử vì giới tính, màu da, sắc tộc hoặc nguồn gốc văn hóa, vì tàn tật, bệnh tật, tôn giáo hoặc thế giới quan, vì tuổi tác hoặc thiên hướng sinh dục của mình hoặc phải chịu những thiệt thòi, bị lãng mạ hoặc gây phiền nhiễu ở bất kỳ một hình thức nào đối với quyền tự do hành động và quyết định của mình.

Thực hiện trách nhiệm xã hội là một thành phần không thể tách rời trong việc quản lý doanh nghiệp theo định hướng giá trị của chúng tôi. Vì vậy chúng tôi mong đợi ở nhân viên* của mình rằng họ cũng sẽ

đảm nhận trách nhiệm của mình tương tự như vậy và tôn trọng phẩm giá, đời tư và quyền cá nhân của từng người*. Những vi phạm vào nguyên tắc cơ bản này của văn hóa doanh nghiệp chúng tôi sẽ đe dọa ảnh hưởng tới những yếu tố thành công quan trọng nhất của doanh nghiệp và không thể chấp nhận được.

Chúng tôi nhận thức rằng việc làm này của doanh nghiệp chúng tôi sẽ gây tác động vào xã hội và môi trường. Chúng tôi thừa nhận trách nhiệm này và coi những tác động tích cực và kể cả những tác động tiêu cực trong việc làm của mình sẽ là nguyên tắc cơ bản trong những quá trình quyết định của chúng tôi. Trong đó mục tiêu là ngày càng giảm thiểu những tác động tiêu cực vào xã hội và môi trường.





HỆ THỐNG QUẢN LÝ / ĐẢM BẢO CHẤT LƯỢNG

Ý tưởng của hệ thống quản lý hòa nhập toàn cầu của chúng tôi là đảm bảo được những quá trình đồng nhất và có thể tái tạo trong toàn bộ tập đoàn. Như vậy chúng tôi có thể đảm bảo được rằng khách hàng* của chúng tôi có thể tin tưởng được vào những tiêu chuẩn cao đồng nhất ở tất cả mọi nơi trong tập đoàn.

Đã từ lâu, tập đoàn Stauff bên cạnh ý chí mãnh liệt của mình trong việc đáp ứng được mọi đòi hỏi của khách hàng ở mọi phương diện còn luôn chú trọng vào việc đảm bảo được những yêu cầu về chất lượng, bảo hộ lao động một cách chủ động và có mục tiêu, bảo vệ môi trường và sử dụng nguồn năng lượng một cách đầy trách nhiệm.

Đối với Stauff, những yếu tố này là một lẽ tất nhiên trong văn hóa doanh nghiệp toàn cầu và gắn kết chặt chẽ với nhau. Do đó chúng tôi đã sớm quyết định nỗ lực trong việc liên tục cải tiến thông qua việc xây dựng một cách có hệ thống quy chế quản lý của chúng tôi một cách rõ rệt. Những hệ thống quản lý được lồng ghép một bộ phận này đã được chúng tôi nhiều lần cho kiểm định thông qua những công ty cấp chứng chỉ độc lập và có danh tiếng. Kết quả của việc này là tại nhiều cơ sở của chúng tôi, theo những tiêu chuẩn phổ biến hiện hành chúng tôi đã đạt và được cấp chứng chỉ của những tiêu chuẩn như ISO 9001, ISO 14001, ISO 45001 und ISO 50001.

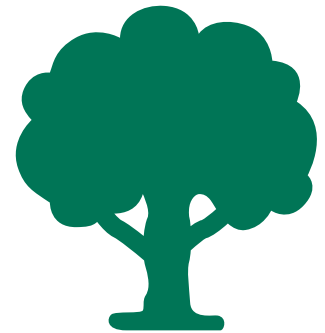




BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG VÀ BỀN VỮNG

Đòi hỏi của chúng tôi với tư cách là một doanh nghiệp là để lại cho hậu thế của chúng ta một môi trường đáng sống, điều đó đã được thể hiện thông qua những dự án đang trong nội bộ của tập đoàn Stauff được thực hiện bởi những nhân viên có trình độ của chúng tôi. Trong tương lai chúng tôi sẽ kiên quyết tiếp tục theo đuổi ý đồ cải tiến này. Đương nhiên những hoạt động này của chúng tôi không chỉ dừng lại ở trong

phạm vi doanh nghiệp của chúng tôi mà ngay trong quá trình lập kế hoạch cho các sản phẩm, những thiết bị sản xuất và trong quá trình tiếp tục phát triển doanh nghiệp về cơ bản, chúng tôi đã lôi cuốn những đối tác bên ngoài của mình như khách hàng*, đối tác hệ thống, những đơn vị cung cấp hàng và tất cả các bên khác quan tâm vào quy trình này một cách chặt chẽ và thân thiện.





NGUYÊN TẮC VỀ LUẬT LAO ĐỘNG -

a. Nguyên tắc chung

Chúng tôi đảm bảo những điều kiện làm việc hợp lý và an toàn. Chúng tôi thực hiện quyền được cùng tham gia quyết định và mời nhân viên* vào việc hỗ trợ một cách tích cực trong những nỗ lực này.

b. Bảo hộ lao động

Chúng tôi đảm bảo việc thực hiện và tuân thủ những quy định về bảo hộ lao động hiện hành nhằm bảo vệ sức khỏe và an toàn cho nhân viên* của chúng tôi.

Chúng tôi không chấp nhận bia rượu và lạm dụng ma túy. Để đảm bảo được sự an toàn cho tất cả những người lao động, nhân viên* khi bắt đầu vào làm việc và trong thời gian làm việc không được phép có biểu hiện bị các chất kích thích tác động tiêu cực tới việc tiến hành công việc một cách có ý thức hoặc tới năng suất lao động.





NGUYÊN TẮC VỀ LUẬT LAO ĐỘNG -

c. Cấm hút thuốc và phòng ngừa bệnh nghiện

Trong tất cả những nhà xưởng và văn phòng của tập đoàn Stauff, nguyên tắc cơ bản là cấm hút thuốc.

Việc phòng chống bệnh nghiện là những thách thức đáng kể đối với những người có liên quan. Chúng tôi đã quyết định hỗ trợ tích cực cho tất cả những nhân viên* liên hệ với chúng tôi về chủ đề này và

giúp đỡ họ trong việc nỗ lực điều trị để chống bệnh nghiện của mình. Điều quan trọng đối với những người bị nghiện là sau khi kết thúc đợt điều trị họ không bị cô đơn mà sẽ lại được hòa nhập vào cộng đồng những người lao động để tạo cho mình sự an toàn và ổn định cần thiết trong cuộc sống. Là một doanh nghiệp, chúng tôi coi đây là nghĩa vụ và cam kết thực hiện nó.





NGUYÊN TẮC VỀ LUẬT LAO ĐỘNG -

d. Việc làm cho thành viên gia đình và họ hàng

Những quyết định của chúng tôi đối với việc tuyển dụng và tiếp tục phát triển số lượng nhân viên* là đúng mực và khách quan. Tại những nơi tiềm ẩn khả năng mâu thuẫn quyền lợi thông qua quan hệ gia đình, họ hàng hoặc tình bạn thân thiết, trước khi tuyển dụng, đề bạt, chuyển chuyển hoặc giao trách nhiệm, tất cả những vấn đề này đều được đưa ra trao đổi một cách công khai. Trong những trường hợp này, nghĩa vụ báo cáo với lãnh đạo cấp trên trong quá trình quyết định là cần thiết để có thể đáp ứng nhu cầu của chúng ta một cách hợp lý và khách quan.

e. Việc làm cho người nước ngoài*

Đối với việc làm của những người lao động nước ngoài, doanh nghiệp kiểm tra xem người lao động có danh hiệu lưu trú, thị thực hoặc giấy phép lưu trú theo yêu cầu hay không và có những điểm nào cần lưu ý đối với những hạn chế về nội dung và thời gian của việc bố trí việc làm do Sở ngoại kiều quy định.





NGUYÊN TẮC VỀ LUẬT LAO ĐỘNG -

f. Lao động trẻ em

Bóc lột trẻ em là một trong những hành vi kinh khủng nhất của thời đại chúng ta và bị chúng tôi cương quyết lên án. Chúng tôi hoàn toàn hưởng ứng Công ước về Quyền trẻ em và cam kết ủng hộ việc loại trừ những hình thức tồi tệ nhất của lao động trẻ em bằng hành động của mình.

Một khi quy định quốc gia đưa ra những chuẩn mực nghiêm khắc hơn về lao động trẻ em thì việc đầu tiên là phải tuân thủ những quy định đó.





NGUYÊN TẮC VỀ LUẬT LAO ĐỘNG -

g. Lao động cưỡng bức

Việc vi phạm quyền con người trong những chuỗi cung cấp hàng của hệ thống kinh tế nối mạng toàn cầu có thể xảy ra ở nhiều hình thức khác nhau.

Chúng tôi cam kết tôn trọng những khía cạnh xã hội và việc đảm bảo quyền con người kể cả tại những cơ sở của những đơn vị cung cấp hàng phụ trợ.

Do đó chúng tôi tôn trọng Công ước số 105 của Tổ chức Lao động quốc tế.

Công ước quy định phải có những biện pháp hữu ích để ngăn chặn lao động cưỡng bức hoặc bắt buộc trở thành những điều kiện tương tự như chế độ nô lệ.

Ngoài ra Công ước quy định việc xóa bỏ chế độ nô lệ, buôn bán nô lệ và các cơ sở và tập quán tương tự như chế độ nô lệ cũng như quy định việc xóa bỏ hoàn toàn chế độ nô dịch do nợ nần và chế độ nông nô.





BÍ MẬT KINH DOANH VÀ BÍ MẬT DOANH NGHIỆP

Chúng tôi có nghĩa vụ giữ kín mọi bí mật doanh nghiệp và bí mật kinh doanh cũng như những thông tin nội bộ và cương quyết thực hiện việc đó. Lời hứa này cũng áp dụng cho tất cả các thông tin bí mật đã biết và sẵn có về khách hàng* và các đối tác kinh doanh* của chúng tôi.

Sự đổi mới, kiến thức về kỹ thuật và kinh nghiệm của chúng tôi tạo ra nền tảng cho sự phát triển và sản xuất những sản phẩm đòi hỏi chất

lượng cao của chúng tôi. Để đảm bảo được bước tiên phong trong quá trình cạnh tranh, mọi sự đổi mới và sáng tạo sẽ được bảo vệ một cách tốt nhất trước việc bị bắt chước.

Những khu vực nhạy cảm của doanh nghiệp được bảo vệ để tránh người lạ xâm nhập.





BẢO VỆ BẢN QUYỀN VÀ BẢO HỘ KINH DOANH

Chúng tôi bảo vệ bản quyền quốc tế hiện hành và quyền bảo hộ kinh doanh. Những điều khoản luật định hiện hành có liên quan cũng như quy định bổ sung này của công ty được nhân viên* của chúng tôi tuân thủ để bảo vệ doanh nghiệp.





QUAN HỆ VỚI ĐỐI TÁC KINH DOANH* VÀ NGƯỜI THỨ BA

Việc giao dịch với các đối tác kinh doanh* của chúng tôi và các bên thứ ba được đặc trưng bởi sự công bằng và cởi mở.

Nhân viên* của doanh nghiệp chúng tôi bị cấm trục lợi cá nhân liên quan đến các hoạt động kinh doanh. Ngoài ra, không ai được phép đòi hỏi, chấp nhận, mời chào hoặc cung cấp một lợi thế không chính đáng. Cũng không được phép tạo ấn tượng về việc bị chi phối.

Nhân viên* của chúng tôi không để hứa hẹn và mời chào cho mình bất kỳ lợi thế nào và không chấp nhận chúng nếu điều này có thể hoặc sẽ tạo cho đối tác kinh doanh* ấn tượng rằng nhân viên* của chúng tôi qua đó bị chi phối trong các quyết định của họ.

Quy định này áp dụng từ khi chuẩn bị, đến khi ký kết và triển khai một hợp đồng. Không quan trọng đó là cá nhân, đối tác kinh doanh* hay quan chức*.

Về nguyên tắc cấm đòi hỏi, nhận hoặc được hứa hẹn quà tặng cho mình trong bối cảnh liên quan trực tiếp hoặc gián tiếp đến mối quan hệ lao động. Chỉ có ngoại lệ nếu quà tặng đó:

- về bản chất nói chung là thuộc thông lệ trong các giao dịch kinh doanh (món quà nhỏ)
- loại trừ được chi phối tổng thể đến các quyết định và lợi ích kinh doanh

Nhân viên tuân thủ* tư vấn về tất cả các câu hỏi trong trường hợp hoài nghi. Quà tặng và lời mời đề cập đến nhân viên* với tư cách cá nhân (ví dụ: nếu quà tặng, phiếu mua hàng, v.v. được gửi đến địa chỉ riêng hoặc được gửi đến gia đình của họ), chỉ có thể được phép nhận sau khi đã thống nhất với thủ trưởng* hoặc nhân viên tuân thủ*. Quà tặng tiền mặt hoặc việc nhận phiếu mua hàng đều bị cấm.

Ngoài ra, các chi tiết về xử lý quà tặng được quy định trong một hướng dẫn riêng về xử lý quà tặng và giấy mời. Trong quá trình kinh doanh thông thường, được thanh toán hoặc chấp nhận các bữa ăn làm việc hàng ngày và không thường xuyên trong khuôn khổ của sự hiếu khách. Việc này thậm chí còn khuyến khích việc duy trì các mối quan hệ kinh doanh dựa trên tình bạn và sự tin tưởng.





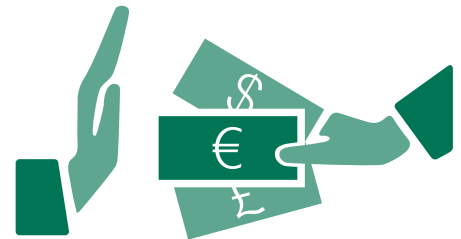
LUẬT CHỐNG ĐỘC QUYỀN

Chúng tôi cam kết mở cửa thị trường và cạnh tranh bình đẳng trong mọi mối quan hệ kinh doanh. Mọi nhân viên* đều có nghĩa vụ tuân thủ các quy định về chống độc quyền.

Đặc biệt là cấm việc thỏa thuận ngầm giá, trao đổi thông tin nhạy cảm giữa các đối thủ cạnh tranh, chia sẻ thị trường dưới hình thức thỏa

thuận địa phận hoặc khách hàng, cũng như hạn ngạch, các biện pháp tẩy chay đối với nhà cung cấp hoặc khách hàng*, lạm dụng việc thống lĩnh thị trường hoặc có vị trí mạnh trong thị trường thông qua việc từ chối giao hàng, cạnh tranh gay gắt hoặc cam kết mua tất cả các chủng loại mặt hàng hoặc phân biệt đối xử.



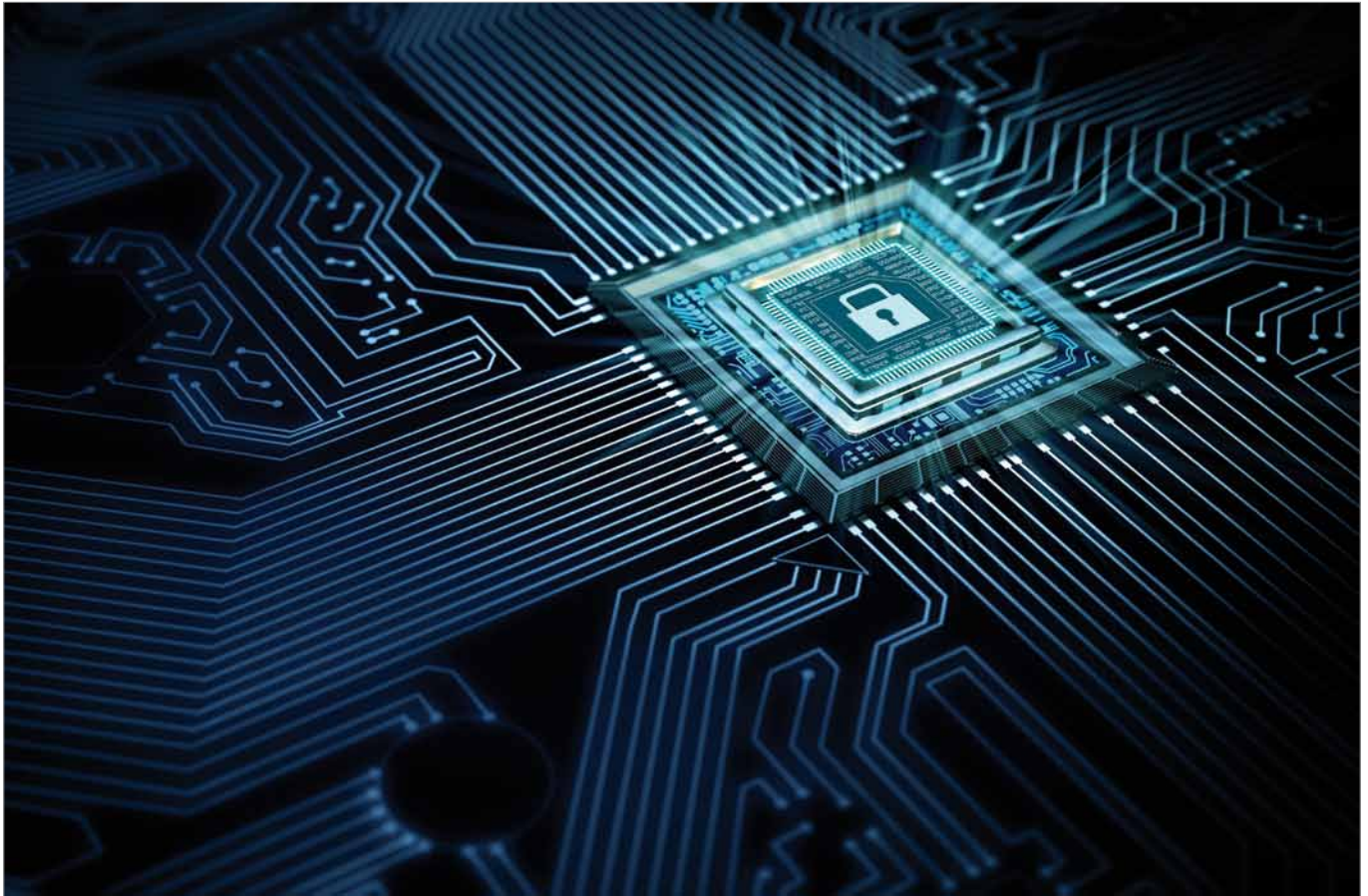


NGĂN NGỪA THAM NHŨNG

Nghiêm cấm mọi hình thức tham nhũng. Những quy trình và thủ tục nội bộ đảm bảo rằng các rủi ro được xác định và đưa ra các biện pháp rõ ràng, chẳng hạn như:

- Tài liệu dễ hiểu và minh bạch về các quy trình kinh doanh, bao gồm tất cả các bước cơ bản để trao đơn hàng
- Tuân thủ quy tắc ứng xử này, quy định xử lý quà tặng và các lợi ích khác cũng như các thỏa thuận công việc trong tất cả các giao dịch kinh doanh
- Chỉ trao đơn hàng cho các nhà cung cấp được công nhận và đã được doanh nghiệp phê duyệt
- Xác định loại trao đơn hàng trước khi chọn nhà cung cấp
- Không trao đơn hàng cho các nhà cung cấp có khoản vay không đảm bảo hoặc có các khoản tín dụng thanh toán bằng hàng hóa
- Giám sát thường xuyên việc tuân thủ quy tắc ứng xử thông qua các cơ quan kiểm định
- Theo dõi vi phạm
- Lưu trữ (IT) các hợp đồng và tài liệu để lựa chọn nhà cung cấp, thường xuyên sao lưu dữ liệu của kho lưu trữ
- Kiểm tra tài liệu chào hàng và tính toán về sự phù hợp của giá cả, kiểm tra tính hợp lý
- Kiểm tra tính đầy đủ của tài liệu hợp đồng và các bổ sung của hợp đồng (sự cần thiết, giá cả, hiện tượng bất thường, quy định phạt hợp đồng, bồi thường thiệt hại một lần, bảo lãnh)
- Kiểm tra các sổ sách chứng từ (vào sổ nghiêm túc, có ghi chú xác nhận, chi phí rõ ràng, tuân thủ thẩm quyền nội bộ)
- Các biện pháp nâng cao nhận thức và đào tạo nhân viên*
- Phương hướng về việc tạo và lưu trữ tài liệu và thẩm quyền ký
- Đánh giá liên tục
- Báo cáo tổng kết (Reporting)





AN NINH IT VÀ BẢO VỆ DỮ LIỆU

Những chi tiết về an ninh IT và bảo vệ dữ liệu được quy định trong hướng dẫn an ninh IT, hướng dẫn e-mail và hướng dẫn viễn thông của Tập đoàn.

Những thỏa thuận của công ty và thỏa thuận riêng biệt bổ sung cho những hướng dẫn chỉ đạo này và có giá trị ràng buộc đối với tất cả

nhân viên* cũng như các những người làm việc bên ngoài. Dữ liệu cá nhân, đặc biệt là của nhân viên*, chỉ có thể được thu thập, lưu trữ và sử dụng một khi điều này là cần thiết cho các mục đích cụ thể, rõ ràng và hợp pháp. Dữ liệu chỉ được sử dụng cho mục đích mà nó được thu thập.





CON ĐƯỜNG ĐÚNG ĐẴN ĐỐI VỚI QUY TẮC ỨNG XỬ

Doanh nghiệp đã chỉ định nhân viên tuân thủ và tại đó các nhân viên* có thể nhận được lời khuyên hoặc báo cáo việc vi phạm quy tắc ứng xử này. Nhân viên* được khuyến khích tìm kiếm sự trợ giúp ngay lập tức khi có nhu cầu và báo cáo bất kỳ vi phạm nào được xác định vì lợi ích của chính họ. Thủ trưởng* hoặc một người trong ban lãnh đạo có thể tư vấn cho nhân viên* hoặc giới thiệu họ đến cơ sở thích hợp.

Ngoài ra, mỗi nhân viên* đều có thể tiếp cận với nguyên tắc tuân thủ và nguyên tắc cơ bản của chúng tôi. Tài liệu đào tạo và thông tin thích hợp dành cho tất cả nhân viên* và họ có thể nhận được từ cấp trên của mình.

Bạn có thể gửi cho chúng tôi những lưu ý, những báo cáo về những biểu hiện bất thường và đề xuất cải tiến hoặc tối ưu hóa hoặc nếu có nghi ngờ vi phạm pháp luật, quy chế và quy tắc ứng xử nội bộ của chúng tôi cũng như phản hồi về việc tối ưu hóa những quy định / hướng dẫn chỉ đạo thông qua các kênh liên lạc quen thuộc. Bạn cũng có thể gửi email cho chúng tôi đến địa chỉ sau: compliance@stauff.com

Về nguyên tắc, mọi nhân viên* đều có quyền ẩn danh! Thông tin cũng có thể được gửi đến nhân viên tuân thủ* mà không bắt buộc theo một mẫu nào. Mọi nhân viên* cũng đều có thể tự do liên hệ với thủ trưởng* của mình hoặc bộ phận nhân sự.

Tất cả các thông tin liên lạc gửi đến đều được kiểm tra hợp lệ và xử lý bí mật. Nghiêm cấm các biện pháp trừng phạt đối với người tố cáo* một khi người đó không vi phạm luật hiện hành.



LỜI KẾT

Thông qua các hành vi cá nhân của mình và thông qua các quyết định mà chúng ta thực hiện hàng ngày tại nơi làm việc, tất cả chúng ta đều chịu trách nhiệm tuân thủ quy tắc ứng xử này và qua đó đảm bảo sự thành công trong kinh doanh bền vững của doanh nghiệp, duy trì việc làm và tương lai của doanh nghiệp.



NHỮNG KÝ HIỆU NGÔI SAO* CÓ NGHĨA GÌ

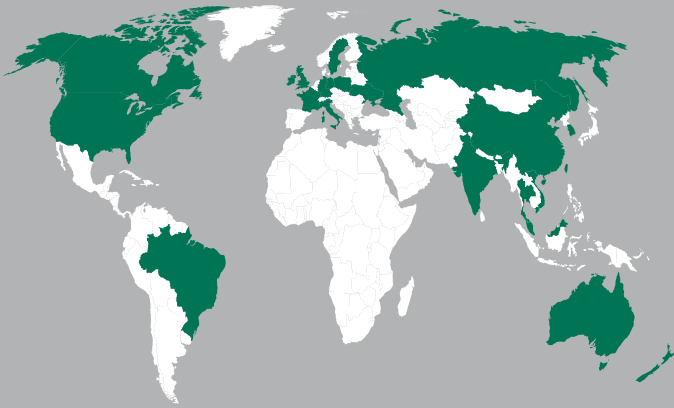
Lưu ý về việc sử dụng các thuật ngữ dành riêng cho giới tính cá nhân

Vì lý do dễ đọc hơn, chúng tôi không sử dụng các thuật ngữ dành riêng cho giới tính khác nhau trong các phương tiện và tài liệu kỹ thuật số được in và xuất bản. Tất nhiên, tất cả các thông tin luôn áp dụng như nhau cho tất cả các giới tính và các hình thức xác định giới tính. Bởi vì chúng tôi cam kết đối với cơ hội bình đẳng và sự đa dạng. Không có ai bị phân biệt đối xử vì giới tính, màu

da, sắc tộc hoặc nguồn gốc văn hóa, vi tàn tật, bệnh tật, tôn giáo hoặc thể giới quan, vì tuổi tác hoặc thiên hướng sinh dục của mình hoặc phải chịu những thiệt thòi, bị lăng mạ hoặc gây phiền nhiễu ở bất kỳ một hình thức nào đối với quyền tự do hành động và quyết định của mình.

Chúng tôi mong đợi ở tất cả các đối tác và nhân viên* bên ngoài rằng họ tôn trọng phẩm giá, đời tư và quyền cá nhân của mỗi người*.





ĐỨC

Walter Stauffenberg GmbH & Co. KG
Im Ehrenfeld 4
58791 Werdohl
Điện thoại: +49 2392 91 60
sales@stauff.com

Những sản phẩm và dịch vụ của STAUFF được cung cấp khắp thế giới thông qua các công ty con sở hữu 100% à một mạng lưới dày đặc các nhà phân phối và đại diện được ủy quyền ở tất cả các khu vực công nghiệp lớn trên thế giới.

Bạn có thể thấy những thông tin liên hệ chi tiết tại

www.stauff.com/kontakt

ÚC

STAUFF Corporation Pty Ltd
Điện thoại: +61 2 4271 9000
sales@stauff.com.au

BRASIL

STAUFF Brasil Ltda.
Điện thoại: +55 11 47 72 72 00
stauff@stauffbrasil.com

CANADA

STAUFF Canada Ltd.
Điện thoại: +1 416 282 46 08
sales@stauffcanada.com

TRUNG QUỐC

STAUFF China
Điện thoại: +86 21 68 18 70 00
info@stauff.com.cn

PHÁP

STAUFF S.A.S.
Điện thoại: +33 2 54 50 55 50
direction@stauffsa.com

ẤN ĐỘ

STAUFF India Pvt. Ltd.
Điện thoại: +91 20 67 31 4900
sales@stauffindia.com

IRELAND

STAUFF Ireland
Điện thoại: +44 28 92 60 69 00
sales@stauffireland.com

Ý

STAUFF Italia S.r.l.
Điện thoại: +39 031 65 84 94
sales@stauff.it

HÀN QUỐC

STAUFF Korea Ltd.
Điện thoại: +82 51 266 66 66
info@stauff.co.kr

NEW ZEALAND

STAUFF Corporation (NZ) Ltd.
Điện thoại: +64 9 912 1530
sales@stauff.co.nz

BẮC ÂU

STAUFF Northern Europe AB
Điện thoại: +46 8 502 411 46
sales@stauff.com

BA LAN

STAUFF Polska Sp. z o.o.
Điện thoại: +48 58 660 11 60
sales@stauff.pl

LIÊN BANG NGA

STAUFF LLC
Điện thoại: +7 495 276 16 50
sales@stauff.ru

SINGAPORE

STAUFF (SEA) Pte. Ltd.
Điện thoại: +65 62446168
sales_sg@stauff.com

THÁI LAN

STAUFF (Thailand) Co., Ltd.
Điện thoại: +66 2 721 73 23
sales@stauff.co.th

HOA KỲ

STAUFF Corporation
Điện thoại: +1 201 444 78 00
sales@stauffusa.com

VƯƠNG QUỐC ANH

STAUFF UK Ltd.
Điện thoại: +44 114 251 85 18
sales@stauff.co.uk

VIỆT NAM

STAUFF Vietnam Ltd.
Điện thoại: +84 8 3948 1041
sales@stauff.com.vn